

INSTRUKCJA OBSŁUGI KAMERY PRZEMYSŁOWEJ

1. Przed przystąpieniem do użytkowania kamery, prosimy o zapoznanie się z instrukcją. Prosimy o zachowanie instrukcji, w razie potrzeby późniejszego wykorzystania.

2. Uwaga !!

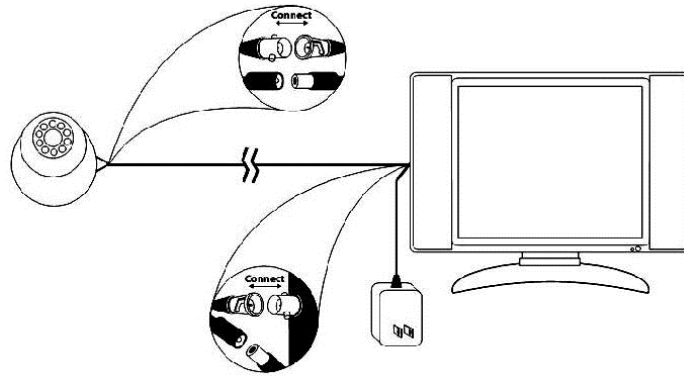
- Aby uniknąć porażenia prądem, należy unikać bezpośredniego kontaktu kamery z wodą
- Instalacja kamery powinna być wykonana tylko przez wykwalifikowany personel.
- Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, należy nie demontować obudowy kamery.
- Wszelkie naprawy powinny również być wykonywane przez wykwalifikowany personel.
- Nie używać kamery, jeśli wydobywa się z niej dym bądź dziwny zapach, bądź jeśli wygląda na to że nie pracuje poprawnie. W takich wypadkach odłącz zasilanie i skontaktuj się z dostawcą.

3. Zalecenia:

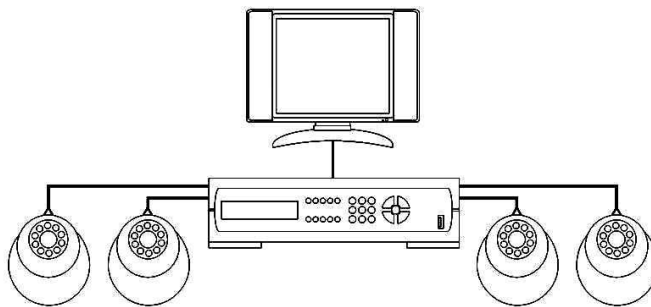
- Nie upuszczać ani nie potrząsać gwałtownie pudełkiem. Pudełko nie daje 100% ochrony przed mocnymi uderzeniami.
- Nie dotykać szybki przetwornika.
- Nie zanurzać kamery w wodzie lub innych płynach. Może to grozić porażeniem.
- Nie kierować kamery w stronę mocnego światła (np. słońca).
- Kamera przeznaczona do pracy w temperaturze od: -20st. do +50st, oraz wilgotności do 85%
- Podłączając zasilanie do kamery, zawsze postępuj zgodnie z zaleceniami instrukcji.
- Nie instalować i nie używać kamery w małych, niewentylowanych pomieszczeniach. Podwyższona temperatura może mieć wpływ na zmniejszenie żywotności kamery, jak również na ryzyko pożaru.
- Nie rzucaj kamerą, ani nie narażaj jej na mocne uderzenia i wibracje. Może to skutkować uszkodzeniem kamery.
- Instalacja kamery w pobliżu telewizorów, nadajników radiowych, głośników audio i innych urządzeń generujących pole elektromagnetyczne, może wpływać na zakłócenia w obrazie.

4. Podłączenie kamery.

Zdjęcie 1 – pojedyncza kamera podłączona bezpośrednio do monitora.



Zdjęcie 2 – kilka kamer podłączonych do rejestratora i monitora.



5. Czyszczenie kamery.

- W celu czyszczenia obiektywu i szybki kamery, należy wykorzystać przeznaczoną do tego ściereczkę
- Kurz można osunąć z kamery za pomocą zwilżonej ściereczki.
- Do usunięcia trwalszych zabrudzeń należy użyć szmatki nasączonej łagodnym detergentem, następnie należy wytrzeć kamerę i osuszyć.
- Nie należy ozywać żadnych mocnych detergentów do czyszczenia kamery: benzyny, rozcieńczalnika.
- Użycie tych środków może spowodować usunięcie lakieru i uszkodzenie powierzchni kamery.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA	
Model	NT-15B
Przetwornik	1/3" SONY AVS03A+811CCD
Rozdzielczość pozioma TVL	700 linii
Liczba pikseli	PAL 976(H) x 582 (V) NTSC 976(H) x 494(V)
Obiektyw	CS – brak w komplecie
Czułość	0 LUX (włączone IR)
Współczynnik S/N	>50dB
Elektroniczna migawka	NTSC: 1/60 - 1/100000 sec
MENU OSD	TAK
Balans bieli	ATW/Manual/Auto
FUNKCJA DETEKCJI TWARZY	ZDJĘCIE/POWIĘKSZENIE/OBRAMOWANIE
AGC	Auto/Manual/Off
Kompensacja światła wstecznego	HLC/BLC/OFF
WDR	WDR
DNR	3D-DNR
Ustawienia obrazu	Jasność/Kontrast/Ostrość/Odcień/Nasycenie
Strefy prywatności	ON/OFF
Detekcja ruchu	ON/OFF
Funkcja lustra	ON/OFF – horyzontalne
Korekcja gamma	0.45
Wyjście wideo	1.0 Vp-p, 75Ω
Zasilanie	12 V (9v-15V) 220mA
Temperatura pracy	0°C ... +45°C
Waga	400g

Rozwiązywanie problemów:

Przed oddaniem kamery na serwis, proszę sprawdzić poniższe zagadnienia, aby upewnić się że kamera została podłączona prawidłowo. Jeśli kamera nadal nie będzie działać, prosimy o kontakt z dostawcą.

1. Brak obrazu

- sprawdź czy wszystkie urządzenia zostały włączone
- sprawdź czy wszystkie przewody zostały poprawnie podłączone
- sprawdź czy napięcie dostarczone do kamery jest prawidłowe
- sprawdź czy zasilacz dostarcza prąd o odpowiednim amperażu.

2. Obraz nie jest wyraźny

- sprawdź ustawienia monitora
- sprawdź czy szybka osłaniająca obiektyw jest czysta
- sprawdź czy ustawienia ostrości są prawidłowe (kamery ze zmienną ogniskową)

3. Obraz zakłócony.

- sprawdź czy kamera nie znajduje się w pobliżu innych urządzeń wysokiego napięcia
- sprawdź czy wtyk BNC został poprawnie zaciśnięty
- sprawdź połączenie kabli Video

Jeżeli kamera nadal nie działa, prosimy o kontakt z dostawcą.

Jeżeli obraz nie jest wyświetlany na monitorze:

- sprawdź czy kabel zasilający jest odpowiednio podłączony do sieci i monitora
- sprawdź czy kable nie są uszkodzone
- sprawdź czy kamera ma ustawiony odpowiedni tryb IRIS (kamery z funkcją AI)

Jeżeli obraz jest zamazany:

- sprawdź czy obiektyw nie jest zanieczyszczony, jeśli tak, wyczyść go delikatnie
- sprawdź czy ostrość obiektywu jest odpowiednio ustawiona (kamery ze zmienną ogniskową)

Jeżeli kolor wyświetlany na monitorze nie jest prawidłowy

- sprawdź czy balans bieli jest ustawiony w pozycji WBM

w większości kamer, balans bieli w trybie WBA jest automatycznie ustalany.

- jeśli kamera pracuje w nietypowych warunkach oświetleniowych, sprawdź ustawienia trybu IRIS
- sprawdź ustawienia kolorów monitora

Jeżeli obraz jest zbyt ciemny:

- sprawdź ustawienia kontrastu monitora
- sprawdź ustawienia gamma monitora
- zmień ustawienia BLC w kamerze (kamera z menu OSD)

Jeżeli obraz jest zbyt jasny:

- sprawdź ustawienia monitora
- zmień ustawienia BLC w kamerze (kamera z menu OSD)

Jeżeli podczas pracy kamery w nocy, pojawiają się szумы:

- sprawdź ustawienia AGC w kamerze (kamera z menu OSD)

Jeżeli obraz wyświetlany na monitorze nie jest przejrzysty

- sprawdź ustawienia monitora
- sprawdź czy kamera nie jest skierowana w źródła mocnego światła
- sprawdź czy ostrość obiektywu jest odpowiednio ustawiona (kamery zmiennoogniskowe)

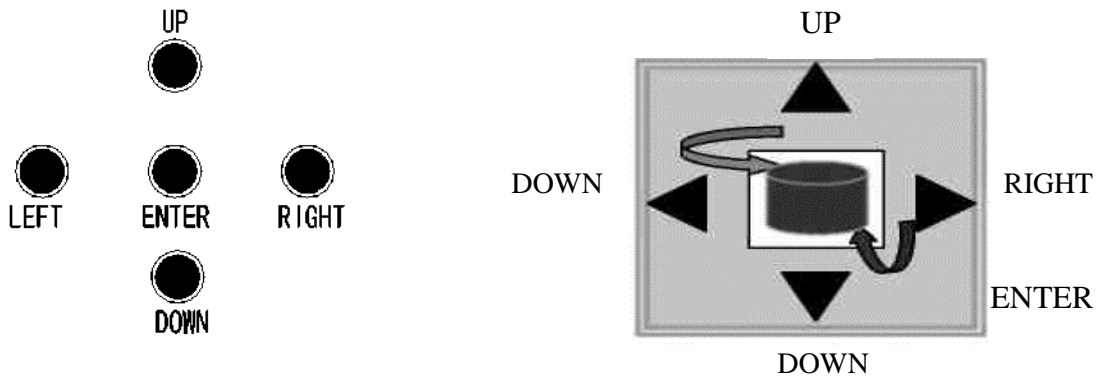
Jeżeli obraz migota:

- sprawdź czy kamera nie jest skierowana na źródła światła fluorescencyjnego
- sprawdź czy kamera ma ustawiony odpowiedni tryb IRIS (kamery z funkcją AI)

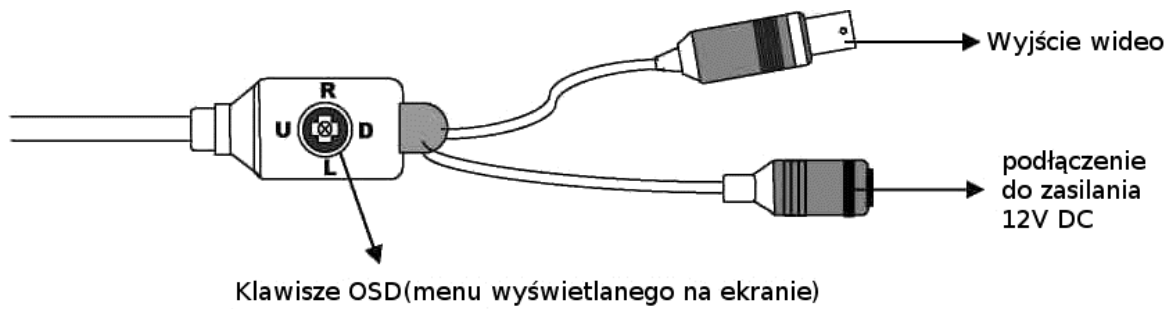
jeżeli obraz jest zniekształcony:

- sprawdź czy obiektyw kamery nie jest uszkodzony

1. Opis funkcji interfejsu

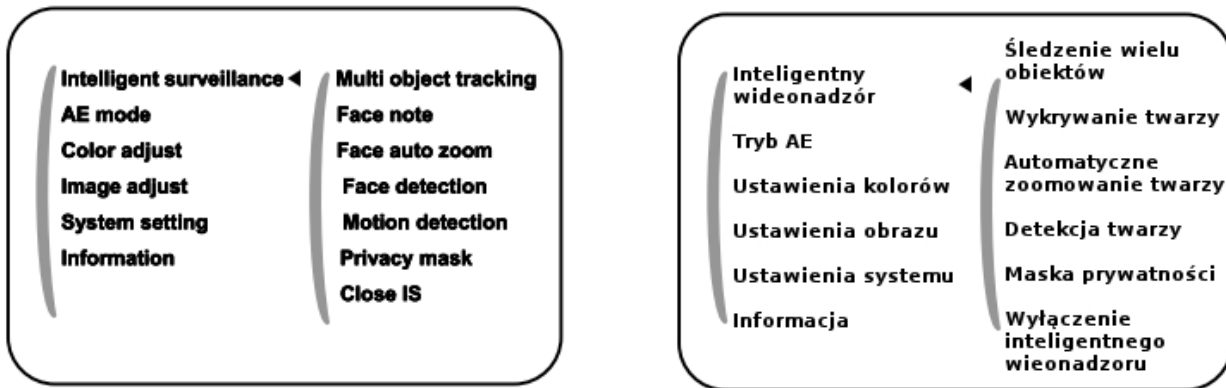


ENTER	Wejście/ wyjście z menu. Wcisnąć ENTER aby wejść w menu główne.
UP/DOWN	Nawigacja w menu w górę/ w dół
LEFT/RIGHT	Przejdzie do poprzedniego (LEFT) lub następnego (RIGHT) menu. W celu zmiany parametrów menu - wcisnąć RIGHT aby wyjść z następnego menu i zmienić parametr. Wcisnąć LEFT aby wrócić do poprzedniego menu.



2. OSD (menu wyświetlane na ekranie)

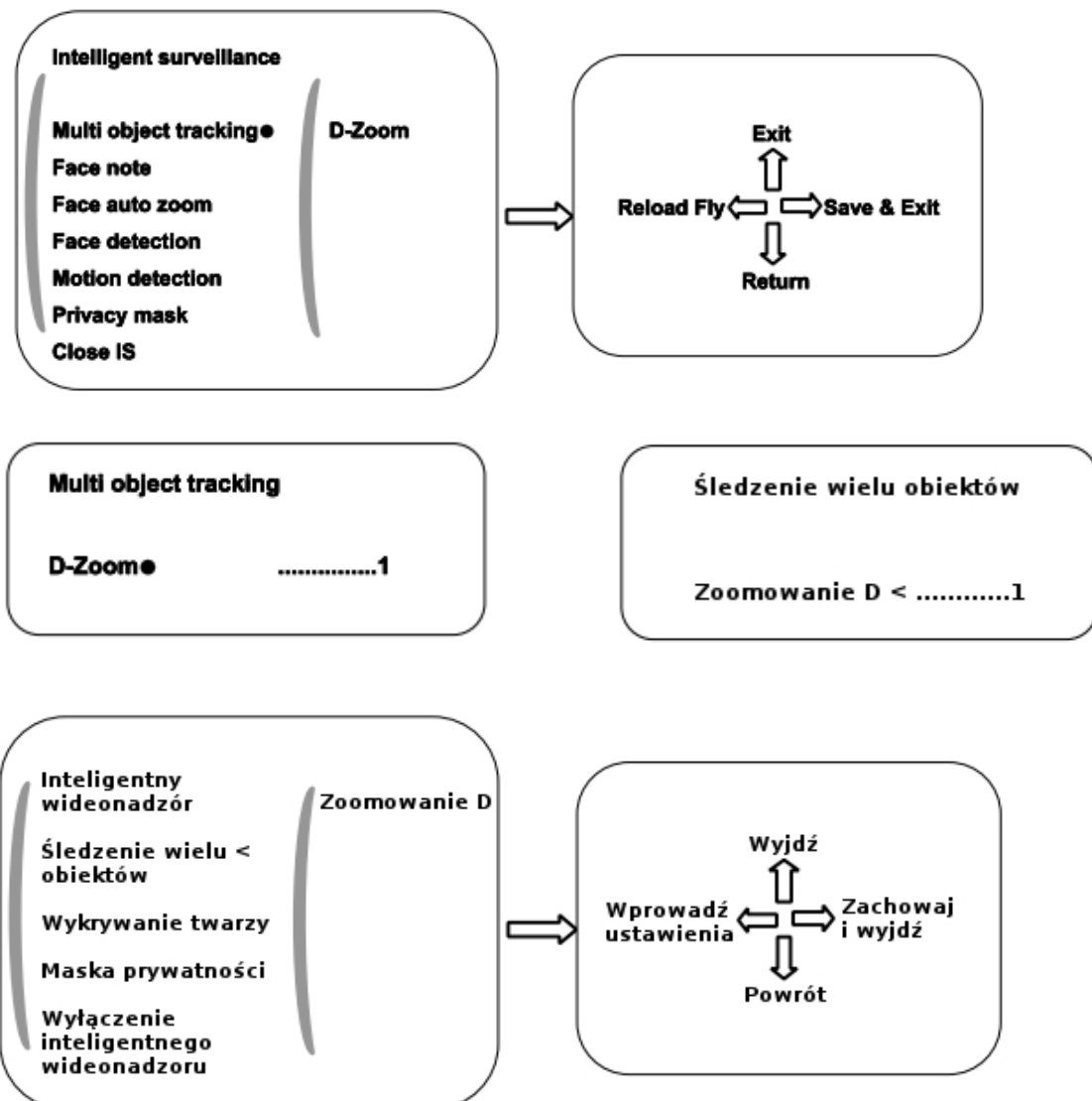
Wcisnąć "ENTER" aby wejść w główne menu. Pojawia się poniższy ekran sterowania:



2.1. Intelligent surveillance (Inteligentny wideonadzór)

1) Multi object tracking (śledzenie wielu obiektów)

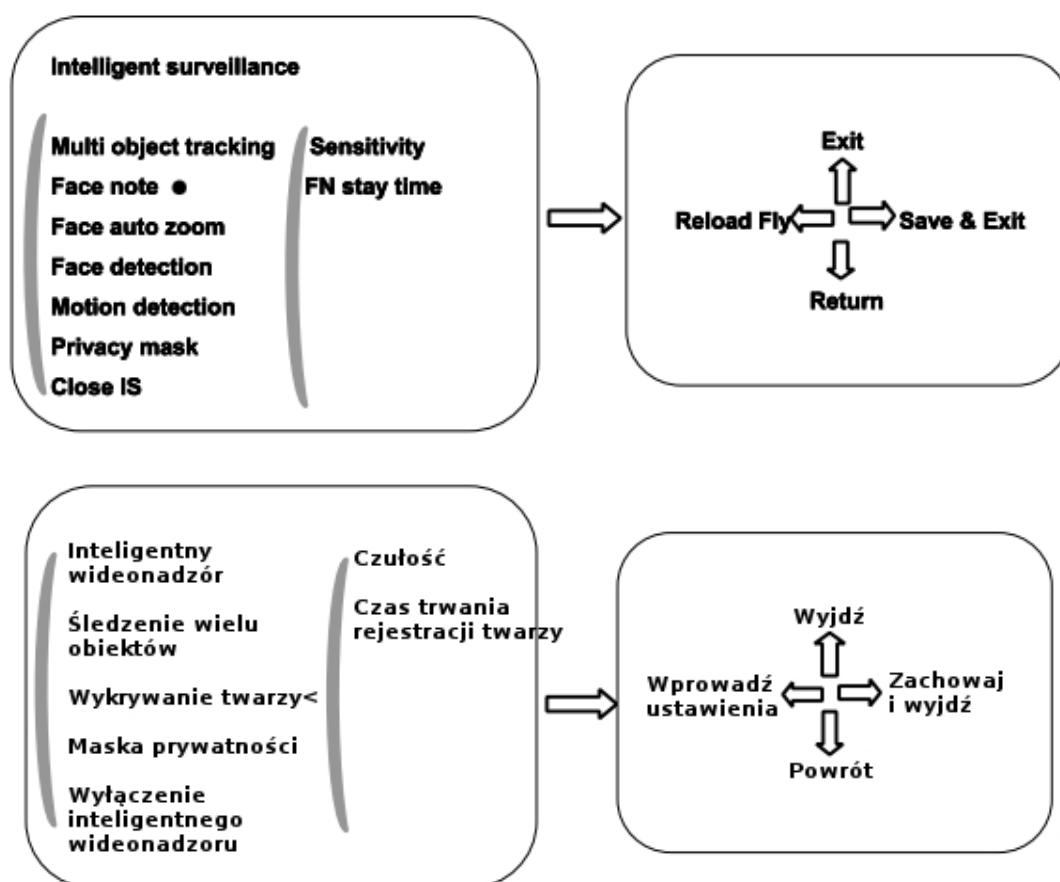
Wcisnąć RIGHT a następnie UP aby wybrać funkcję MULTI OBJECT TRACKING. Następnie wcisnąć ENTER i RIGHT aby zachować ustawienie i wyjść z menu. Po zachowaniu ustawień możliwe jest śledzenie wielu obiektów.



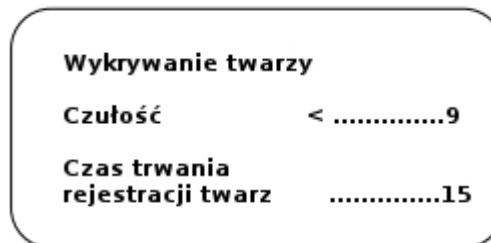
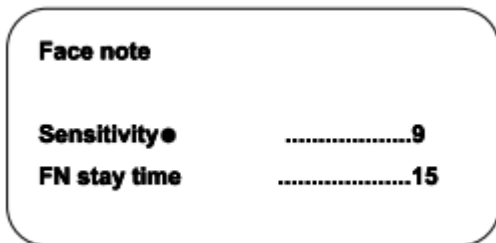
3. Face note (rejestrwanie twarzy)



Wcisnąć "Right" a następnie "Down" aby wybrać "Face note". Następnie wcisnąć "Enter" i "Right" aby zachować ustawienie i wyjść z menu. Po zachowaniu ustawień pojawia się 6 zdjęć twarzy u góry ekranu.



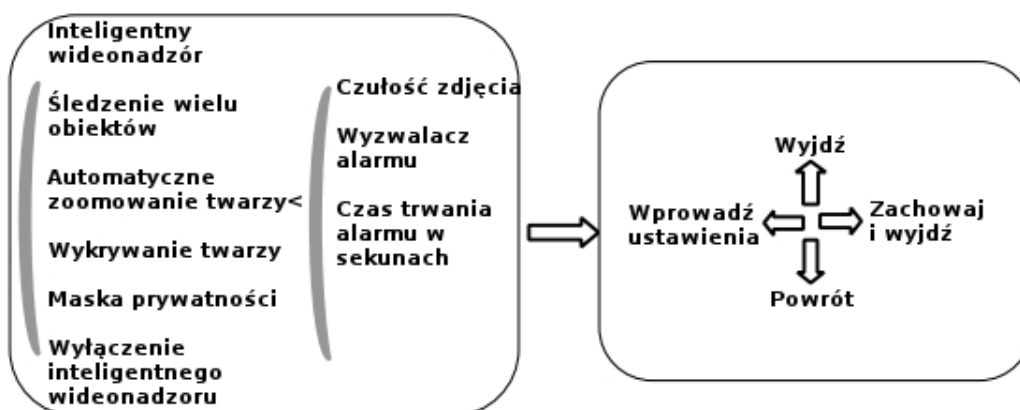
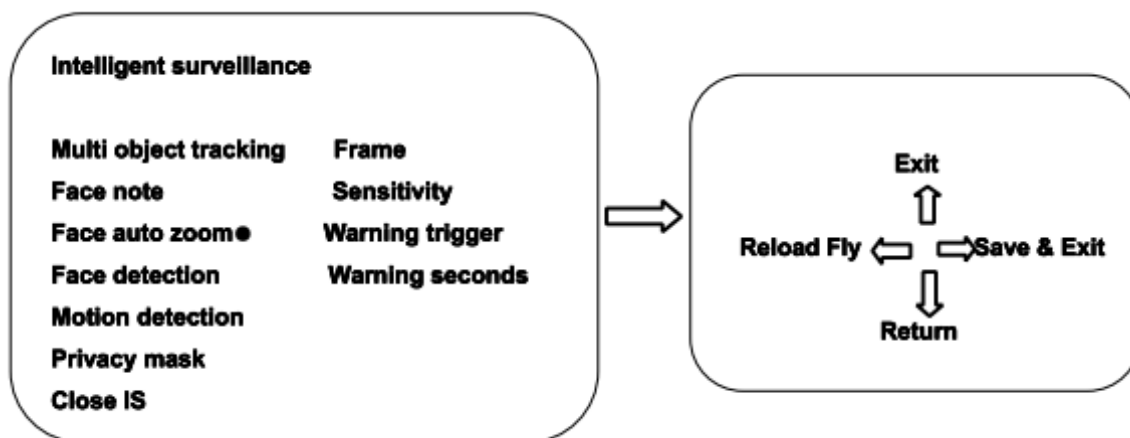
W konfiguracji "Face note" można wcisnąć "Right", a następnie "Up/Down" aby wybrać do ustawienia "Sensitivity" (czułość) i FN stay time (czas trwania rejestracji twarzy).



- a. Sensitivity (Czułość): im wyższa jest wprowadzona wartość tym większa jest czułość.
- b. FN stay time (Czas trwania rejestracji twarzy): im wyższa wprowadzona wartość tym dłużej będzie trwała rejestracja twarzy.

4. Face auto zoom (automatyczne zoomowanie twarzy)

Wcisnąć "Down" aby wybrać "Face note", a następnie "Enter" i "Right" aby zachować ustawienia i wyjść z menu. Po zachowaniu ustawień rozpoczyna się śledzenie twarzy i automatyczne zoomowanie obrazu.



W konfiguracji "Face note" można wcisnąć "Right", a następnie "Up/Down" aby wybrać do ustawienia "Sensitivity" (czułość) i FN stay time (czas trwania rejestracji twarzy).

Face auto zoom

Frame ●	ON
Sensitivity	.....9
Warning trigger	OFF
Warning seconds	.....10

Automatyczne Zoomowanie twarzy

Zrób zdjęcie twarzy <	WŁĄCZ
Czułość	.....9
Wyzwalacz alarmu	WYŁĄCZ
Czas trwania	.....10
alarmu w sekundach	

- Frame (zrób zdjęcie twarzy): on/off – włącz./wyłącz.
 - Sensitivity (czułość): im wyższa jest wprowadzona wartość tym większa jest czułość.
 - Warning trigger (wyzwalacz alarmu): wcisnąć "Up/down" aby wybrać wysoki/ niski poziom wyjścia alarmu „Wykrycie twarzy”.
5. Warning seconds (czas trwania alarmu w sek.): ustawić czas alarmu w przypadku wykrycia twarzy.

5. Face detection (wykrywanie twarzy)

Wybrać "Face detection" w celu ustawienia śledzenia twarzy. Wcisnąć "Right", a następnie "Up/down" aby wybrać do ustawienia a) Frame (zrób zdjęcie twarzy); b) Sensitivity (czułość); c) Warning trigger (wyzwalacz alarmu); d) Warning seconds (czas trwania alarmu w sek.).

Intelligent surveillance

Multi object tracking	Frame
Face note	Sensitivity
Face auto zoom	Warning trigger
Face detection●	Warning seconds
Motion detection	
Privacy mask	
Close IS	

Inteligentny wideonadzór	Zrób zdjęcie twarzy
Śledzenie wielu obiektów	Wyzwalacz alarmu
Automatyczne zoomowanie twarzy	Czas trwania alarmu w sekundach
Wykrywanie twarzy <	
Maska prywatności	
Wyłączenie inteligentnego wideonadzoru	

6. Motion detection (wykrywanie ruchu)

Motion detection	
Set range ●	(Right click setting)
Sensitivity	.....0
Warning trigger	OFF
Warning seconds	.....10

Wykrywanie ruchu	
Ustaw zakres <	(Ustawienie kliknięciem na Right)
Czułość zdjęcia	0
Wyzwalacz alarmu	WYŁĄCZ
Czas trwania alarmu w sekundach	10

- a. Set range (ustaw zakres): ustawić zakres alarmu wciskając RIGHT.
 - b. Sensivity (czułość): im wyższa jest wprowadzona wartość tym większa jest czułość.
 - c. Warning trigger (wyzwalacz alarmu): wcisnąć "Up/down" aby wybrać wysoki/ niski poziom wyjścia alarmu "Motion detection" (wykryto ruch)".
6. Warning seconds (czas trwania alarmu w sek.): ustawić czas alarmu w przypadku wykrycia ruchu.

7. Privacy mask (maska prywatności)

Privacy mask	
Opacity ●	.....3
Mask select	.....1
Set mask area	(Right click setting)
Switch	OFF
Mask color	.....30720

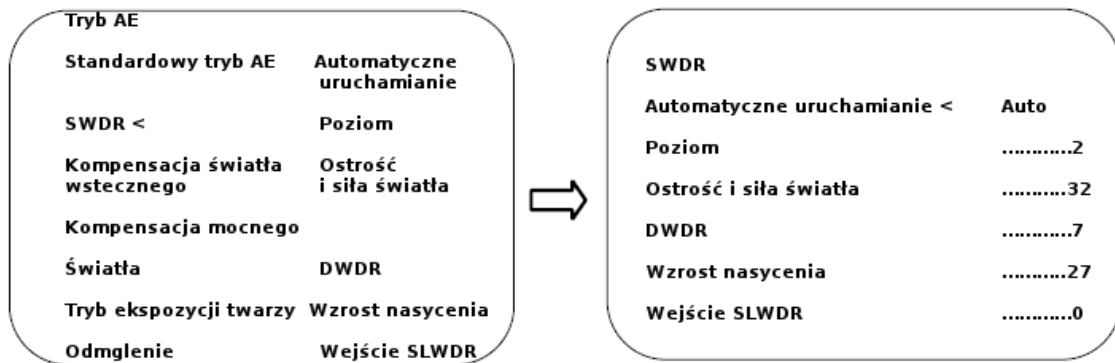
Maska prywatności	
Zaciemnienie <	.....3
Wybierz maskę	.....1
Ustaw obszar działania maski	(ustawienie kliknięciem na Right)
Uaktywnij maskę	WYŁĄCZONA
Kolor maski	.....30720

- Opacity (zaciemnienie): ustawić zaciemnienie maski prywatności.
- Mask select (wybierz maskę): wybrać maskę; 8 stref do wyboru.
- Set mask area (ustaw obszar działania maski): ustawić wielkość obszaru działania i położenie maski. Wcisnąć "Up/Down/Right/Left" aby ustawić wybrany obszar. Kliknąć 4 razy aby wyjść z opcji ustawiania obszaru działania maski.
- Switch (uaktywnij maskę): maska włączona/ wyłączona
- Mask color (kolor maski): ustawić kolor maski

8. Tryb AE

- Funkcja SWDR: tryb podwójnego skanowania w rozszerzonym zakresie dynamiki

AE mode		SWDR	
Standard AE	Auto switch	Auto switch●	Auto
SWDR●	Level	Level	.....2
BLC	Strong light sharpen	Strong light sharpen	.....32
HLC	DWDR	DWDR	.....7
Face AE	Saturation enhance	Saturation enhance	.....27
Demist	SLWDR entry	SLWDR entry	.....0



(a) Auto switch (automatyczne uruchamianie),

(b) Level (poziom) - proporcja pomiędzy WDR dla ekspozycji krótko- i długotrwałej; im wprowadzona wartość jest mniejsza tym tło uzyskuje większy procent jasności (staje się jaśniejsze);

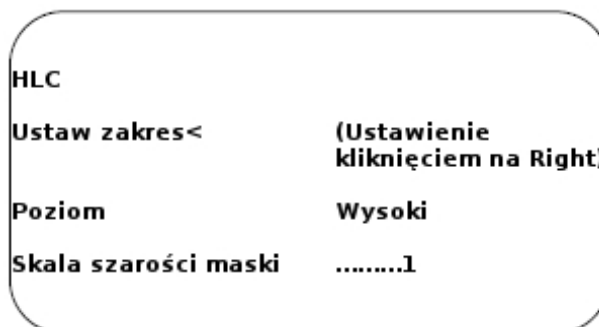
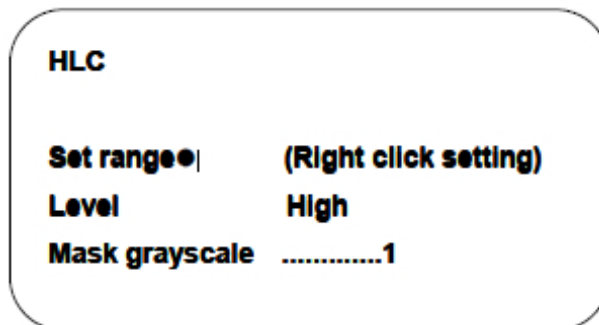
(c) Strong light sharpen, (Ostrość i siła światła) - regulowana w zakresie od 0 do 50,

(d) DWDR -cyfrowy WDR Plus przy podwójnym skanowaniu WDR w celu uzyskania jaśniejszego obrazu;

(e) Saturation enhance (wzrost nasycenia) - regulowany w zakresie od 0 do 64;

(f) wejście SLWDR, regulowane w zakresie od 0 do 32.

2. BLC: Kompensacja światła wstecznego. Nacisnąć "Up/down" aby wybrać jedną z opcji ustawień: Auto/Low/Middle/High (Auto/Mała/Średnia/Duża). Funkcja ta pozwala na skuteczną kompensację światła w kamerach podświetlanych od tyłu
3. HLC (Kompensacja mocnego światła - funkcja redukująca efekt oślepienia kamery)

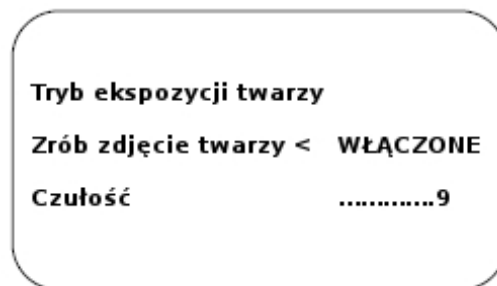
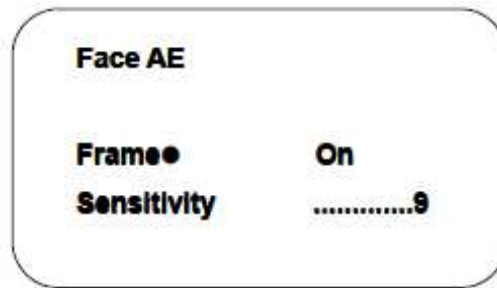


a. Set range (ustaw zakres): ustawić zakres ekspozycji. W tym celu wcisnąć odpowiednie klawisze „Up/Down?Right?Left”, a następnie kliknąć 4 x, aby wyjść z konfiguracji maski.

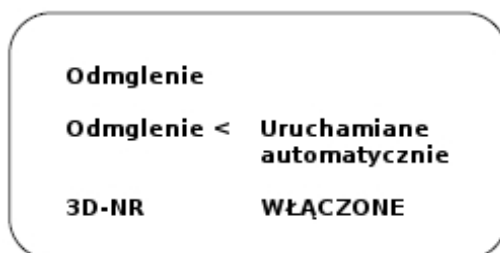
b. Level (poziom): wybrać: Low,/Middle/High (niski/średni/wysoki) aby ustawić poziom kompensacji obszaru "Dark" (zaciemnienia).

c. Mask grayscale (skala szarości maski): ustawiana w zakresie od 1 do 6

4. Tryb Face AE: Tryb ekspozycji twarzy - ustawianie poziomu ekspozycji zależnie od jasności twarzy.
(a) Frame: on/off - zrób zdjęcie twarzy: WŁĄCZ/WYŁĄCZ;
(b) Sensitivity (czułość): ustawiana w zakresie od 0 do 11; ustawienie domyślne: 9



5. Demist (odmglenie): Ustawianie poziomu odmglenia. W trybie AUTO program sam decyduje o uaktywnieniu lub nie tego trybu i o intensywności odmglenia w zależności od warunków.



9. Color adjust (Ustawianie kolorów)

Wybrać funkcję "Color adjust" i wcisnąć "Right" aby ustawić tryb regulacji kolorów, i wybrać do ustawienia: AWB (automatyczne równoważenie bieli), Brightness (jasność), Color-Red (kolor czerwony), Color-Green (kolor zielony), Color-Blue (kolor niebieski), Contrast, Saturation (nasycenie), CR suppress (tłumienie przejawiania kolorów).

Color adjust	
AWB ●	ATW
Brightness	..... 50
Color-Red	..... 50
Color-Green	..... 50
Color-Blue	..... 50
Contrast	..... 52
Saturation	..... 50
CR suppress	On

Ustawienie kolorów	
Automatyczne równoważenie bieli <	Automatyczne śledzenie balansu bieli
Jasność	.....50
Kolor czerwony	.....50
Kolor zielony	.....50
Kolor niebieski	.....50
Kontrast	.....52
Nasycenie	.....50
Tłumienie przejawiania kolorów	WŁĄCZONE

- (a) AWB (automatyczne równoważenie bieli),
- (b) Brightness (jasność)- regulowana w zakresie od 0 do 99, ustawienie domyślne: 50
- (c) Color-Red (kolor czerwony), regulowany w zakresie od 0 do 99;
- (d) Color-Green (kolor zielony) regulowany w zakresie od 0 do 99,
- (e) Color-Blue (kolor niebieski) regulowany w zakresie od 0 do 99
- (f) Contrast, regulowany w zakresie od 0 do 99; wartość domyślna:52;
- (g) Saturation (nasycenie) regulowane w zakresie od 0 do 99; wartość domyślna: 50;
- (h) CR suppress (tłumienie przejawiania kolorów) -ON (włączone).

10. Image adjust (Ustawianie obrazu)

Wybrać funkcję "Image adjust" i wcisnąć "Right" w tym trybie. Dostępne opcje do ustawienia obejmują: Day & Night (tryb dzienny i nocny), Digital slow shutter (cyfrowe spowolnienie migawki), 3D-NR, 2D-NR-1, 2D-NR-2, Sharpen (ostrość), FC suppress (tłumienie FC), Blemish compensation (Kompensacja uszkodzonych pikseli).

Image adjust	
Day&Night	Auto-general
Digital slow shutter	Auto
3D-NR	.....0
2D-NR-1	.....0
2D-NR-2	.....0
Sharpen	.....22
FC suppress	.....6
Blemish compensation	.....1

Ustawienie obrazu	
Tryb dzienny i nocny <	Auto-general
Cyfrowe spowalnianie migawki	Automatyczne
3D-NR	.....0
3D-NR-1	.....0
3D-NR-2	.....0
Ostrość	.....22
Tłumienie FC	.....6
Nasycenie	.....50
Tłumienie	
Kompensacja uszkodzonych pikseli	.....1

(a) Day & Night (tryb dzienny i nocny): jest specjalnie pomyślany do zastosowań w różnych okolicznościach. Obejmuje 5 różnych opcji: Color, BW, Auto-progressive, Auto-general, EXT. Użytkownik może nacisnąć "Right" i ustawić dowolną z powyższych opcji zależnie od warunków otoczenia.

Day&Night	
Mode	Auto-general
Color burst	Off
Delay Control	.....2
Day→Night	.....64
Night→Day	.....48
IR-Cut output	Off

Tryb dzienny i nocny	
Tryb <	Auto-general
Wiązka kolorów	WYŁĄCZONA
Kontrola zwłoki	.....2
Dzień-> Noc	.....64
Noc-> Dzień	.....48
Wyjście podczerwieni	WYŁĄCZONE

Opcja:

Auto-general: ogólny tryb czarno-biały

Opcja:

Auto-progressive: tryb czarno biały; ustawienia obrazu zgodnie z preferencjami użytkownika.

Opcja: Color - tryb obrazu w kolorze

BW: tryb obrazu czarno-białego

EXT: włączany przez zewnętrzny sygnał. Wejście z PIO O. W tym samym czasie konieczne jest ustawienie poziomu wejścia podczerwieni w [system setting]—>[IR input level]

Color burst (wiązka kolorów):On/Off - aktywny/ nieaktywny sygnał wiązki kolorów w trybach: BW, Auto-general i EXT.

Delay control (sterowanie zwłoką): regulowane w zakresie od 0 do 255; wartość domyślna: 5, aktywne w trybie Auto-general.

Day—>Night (dzień - noc): regulowany w zakresie od 0 do 255; wartość domyślna :64, aktywny tylko w trybie Auto-general.

Night—>Day (noc - dzień): regulowany w zakresie od 0 do 255; wartość domyślna: 48, aktywny tylko w trybie Auto-general.

IR-Cut output (wyjście podczerwieni):Off (wyłączone). Aktywne tylko w trybie Auto-general.

(b) Digital slow shutter (cyfrowe spowolnienie migawki) - automatyczne ustawianie szybkości działania migawki;

(c) 3D-NR - regulowany w zakresie od 0 do 3;

(d) 2DNR-1, regulowany w zakresie od 0 do 32;

(e) 2DNR-2 - regulowany w zakresie od 0 do 32;

(f) Sharpen (ostrość)- regulowana w zakresie od 0 do 32, wartość domyślna:22;

(g) FC suppress (tłumienie FC): regulowane w zakresie od 0 do 15; wartość domyślna: 6;

(h) Blemish compensation, (Kompensacja uszkodzonych pikseli)- regulowana w zakresie od 0 do 3; wartość domyślna: 1

11. System adjust (ustawienia systemowe)

Wybrać "System setting" i wcisnąć "Right". Pokaże się poniższe okno:

System setting	
Lense	..... 14944
Baud rate	
RS485 setting	⇒
Language	English⇒
Monitor	CRT
Other	

Ustawienie systemowe	
Obiektyw <	.....14944
Szybkość transmisji	
Ustawienia interfejsu RS485	⇒
Język	angielski⇒
Monitor	CRT
Pozostałe	

a) Lens (obiektyw): wcisnąć "Right" - pojawiają się 3 tryby: DC-indoor (filmowanie wewnątrz obiektu z przesłoną sterowaną stałoprądowo), DC-outdoor (filmowanie na zewnątrz obiektu z przesłoną sterowaną stałoprądowo), Manual (filmowanie z przesłoną sterowaną ręcznie). W tym ustawieniu można regulować jasność, ale należy pamiętać, że funkcja ta działa tylko w przypadku obiektywu z automatyczną przysłoną sterowaną stałoprądowo (typu DC IRIS).

(b) Baud rate (Szybkość transmisji): wybór spośród następujących wartości: 1200, 2400, 4800, 9600, 19200, 38400, 57600, 115200, 230400, 460800; wartość domyślna: 2400.

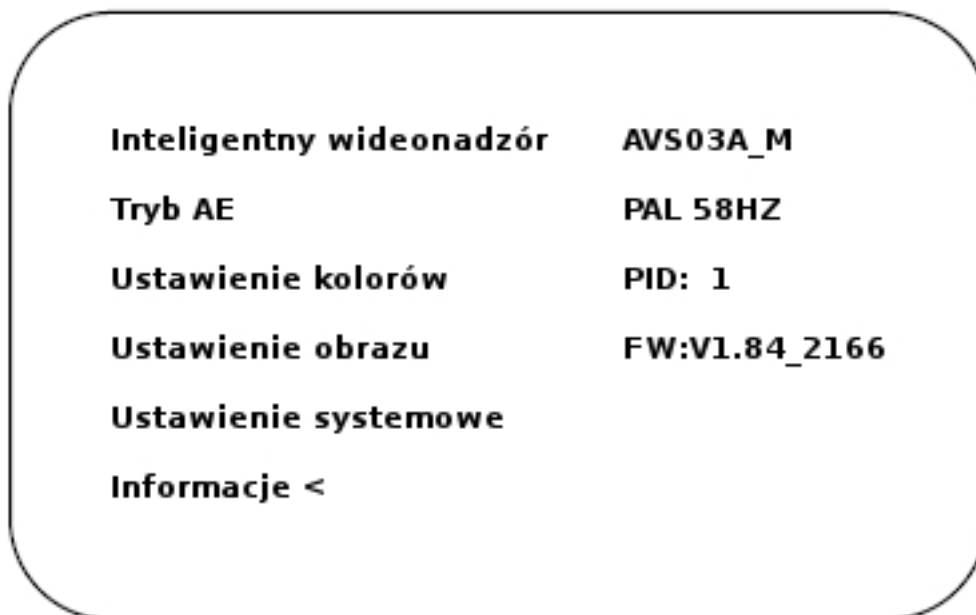
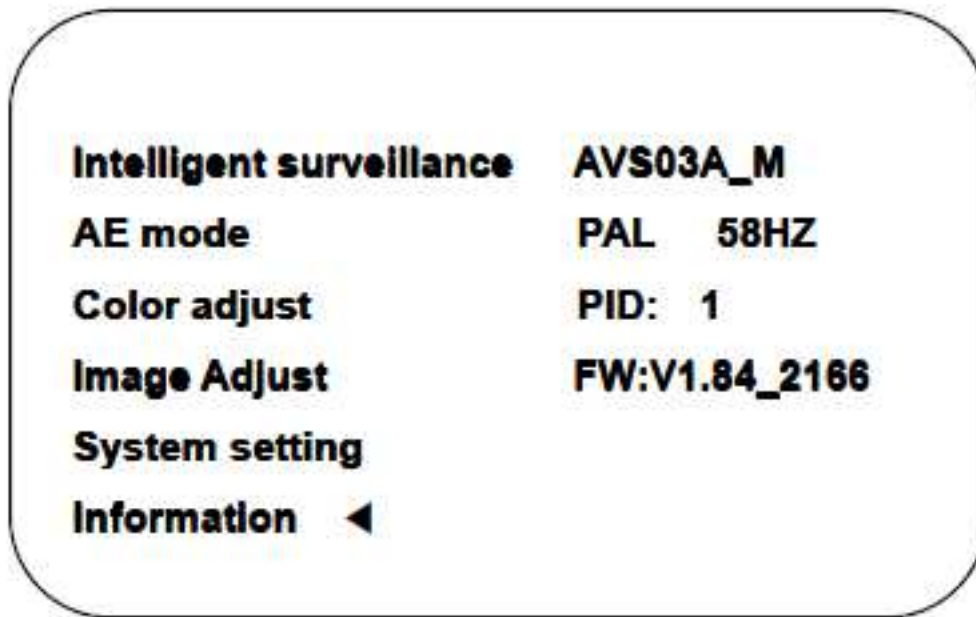
(c) RS485 setting (ustawienie interfejsu RS485);

(d) Language (język menu) - do wyboru: English (angielski), Chinese (chiński), Spanish (hiszpański);

(e) Monitor: CRT/LCD; (f) Other (pozostałe): Show ID/Icon (pokaż ID/ ikonę), AC Freq.(częstotl. pr.zm.)

12. Informacje

Funkcja ta pokazuje następujące informacje o produkcie:



Uwaga:

Po każdym ustawieniu nacisnąć "Enter" a następnie "Right" aby je zachować i wyjść z menu.

